

TOP - MODULO RICHIESTA PER FINECORSA NON STANDARD

Istruzioni

(Elenco componenti e legende nelle pagine seguenti)

- 1 Versione:** indicare la versione richiesta.
- 2 Certificazione SIL1:** indicare se si richiede la certificazione SIL1.
- 3 Rapporto giri:** per ogni uscita indicare il rapporto giri richiesto.
- 4 Gruppi camme standard:** per ogni uscita scrivere il codice del gruppo camme richiesto, in base alla legenda.
- 5 Gruppi camme non standard:** nel caso di gruppi camme non standard, compilare lo schema indicando le camme e gli interruttori richiesti, in base alle legende. È possibile creare gruppi con 2, 3, 4, 5 o 6 camme/interruttori.
Camme speciali sono disponibili a richiesta.
- 6 Potenzimetri, encoder, Egon 36-AL, Yankee:** scrivere il codice del potenziometro, encoder, Egon 36-AL o Yankee richiesto, in base alla legenda.
ATTENZIONE: il potenziometro PA020009 deve essere montato da solo, cioè non abbinato ad un gruppo camme/interruttori.
Per tutte le altre possibili configurazioni, fare riferimento alla tabella nelle pagine seguenti.
Per la generazione del codice di Egon 36-AL, utilizzare il modulo presente nelle pagine seguenti.
- 7 Albero:** indicare il tipo di albero richiesto.
Alberi speciali sono disponibili a richiesta.
- 8 Innesto, giunto, flangia, pignone:** indicare se si desidera un innesto, il giunto, la flangia o un pignone.
Nel caso si richieda un pignone standard, scrivere il codice del pignone facendo riferimento alle tabelle dei pignoni presenti nel catalogo.
È possibile richiedere un pignone speciale indicando il numero dei denti, il modulo e il diametro primitivo.

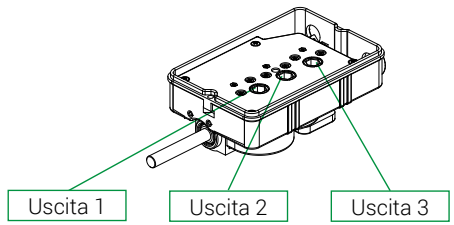
Versione 1

- Versione **CE**
- Versione **cULus CE**
- Versione con tappo anticondensa **CE**

ATTENZIONE: I finecorsa Top XL con rialzo per coperchio non sono certificati cULus.

- Per temperature ambiente comprese tra -40°C / +100°C

Certificazione SIL1 2



Rapporto giri 3

| Uscita 1 | | | Uscita 2 | | | Uscita 3 | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1:1 | | | 1:50 | | | 1:300 | | |
| 1:5 | | | 1:75 | | | 1:450 | | |
| 1:10 | | | 1:100 | | | 1: <input type="text"/> | | |
| 1:15 | | | 1:150 | | | 1: <input type="text"/> | | |
| 1:20 | | | 1:200 | | | 1: <input type="text"/> | | |
| 1:25 | | | 1:250 | | | | | |

Gruppi camme standard 4

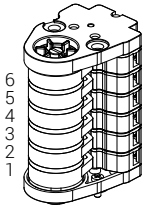
Codice gruppo camme

_____ Uscita 1

_____ Uscita 2

_____ Uscita 3

Gruppi camme non standard 5



| Uscita 1 | Codice camma | Codice interruttore |
|----------|--------------|---------------------|
| 6 | _____ | _____ |
| 5 | _____ | _____ |
| 4 | _____ | _____ |
| 3 | _____ | _____ |
| 2 | _____ | _____ |
| 1 | _____ | _____ |

| Uscita 2 | Codice camma | Codice interruttore |
|----------|--------------|---------------------|
| 6 | _____ | _____ |
| 5 | _____ | _____ |
| 4 | _____ | _____ |
| 3 | _____ | _____ |
| 2 | _____ | _____ |
| 1 | _____ | _____ |

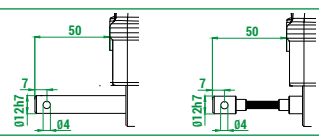
| Uscita 3 | Codice camma | Codice interruttore |
|----------|--------------|---------------------|
| 6 | _____ | _____ |
| 5 | _____ | _____ |
| 4 | _____ | _____ |
| 3 | _____ | _____ |
| 2 | _____ | _____ |
| 1 | _____ | _____ |

Potenzimetri, encoder, Egon 36-AL, Yankee 6

Uscita 1 Uscita 2 Uscita 3

Codice _____

- Albero standard 7**
- Albero flessibile**



- Innesto maschio**
- Innesto femmina**
- Pignone**

- Giunto 8**
- Flangia**

Codice pignone standard _____

Pignone speciale _____

N° denti _____

Modulo _____

Diametro primitivo _____

TOP - MODULO RICHIESTA PER FINECORSA CON "SPEED CONTROL SYSTEM"

Istruzioni

(Elenco componenti e legende nelle pagine seguenti)

- 1 Alimentazione:** indicare il valore di alimentazione richiesta.
- 2 Versione:** indicare la versione richiesta.
- 3 Rapporto giri:** indicare il rapporto giri richiesto per l'uscita 3.
- 4 Gruppi camme standard:** scrivere il codice del gruppo camme richiesto per l'uscita 3, in base alla legenda.
- 5 Gruppi camme non standard:** nel caso di gruppi camme non standard, compilare lo schema indicando le camme e gli interruttori richiesti, in base alle legende. È possibile creare gruppi con 2, 3, 4, 5 o 6 camme/interruttori.
Camme speciali sono disponibili a richiesta.
- 6 Potenzimetri, encoder, Egon 36-AL, Yankee:** scrivere il codice del potenziometro, encoder, Egon 36-AL o Yankee richiesto, in base alla legenda.

ATTENZIONE: il potenziometro PA020009 deve essere montato da solo, cioè non abbinato ad un gruppo camme.
Per tutte le altre possibili configurazioni, fare riferimento alla tabella nelle pagine seguenti.
Per la generazione del codice di Egon 36-AL, utilizzare il modulo presente nelle pagine seguenti.
- 7 Albero:** indicare il tipo di albero richiesto.
Alberi speciali sono disponibili a richiesta.
- 8 Innesto, giunto, flangia, pignone:** indicare se si desidera un innesto, il giunto, la flangia o un pignone.

Nel caso si richieda un pignone standard, scrivere il codice del pignone facendo riferimento alle tabelle dei pignoni presenti nel catalogo.

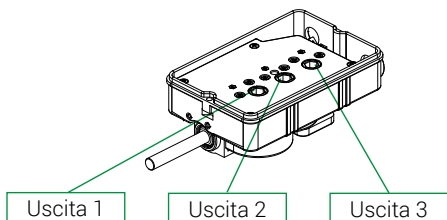
È possibile richiedere un pignone speciale indicando il numero dei denti, il modulo e il diametro primitivo.

Alimentazione 1

- 24 Vdc
 48 Vdc

Versione 2

- Standard
 Safety



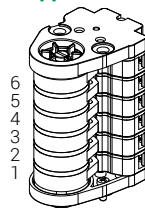
Rapporto giri 3

| Uscita 1 | Uscita 2 | Uscita 3 | | |
|----------|----------|-------------------------------|--------------------------------|---|
| 1:1 | Vuota | <input type="checkbox"/> 1:1 | <input type="checkbox"/> 1:25 | <input type="checkbox"/> 1:200 |
| | | <input type="checkbox"/> 1:5 | <input type="checkbox"/> 1:50 | <input type="checkbox"/> 1:250 |
| | | <input type="checkbox"/> 1:10 | <input type="checkbox"/> 1:70 | <input type="checkbox"/> 1:300 |
| | | <input type="checkbox"/> 1:15 | <input type="checkbox"/> 1:100 | <input type="checkbox"/> 1:450 |
| | | <input type="checkbox"/> 1:20 | <input type="checkbox"/> 1:150 | <input type="checkbox"/> 1: <input style="width: 40px; height: 15px;" type="text"/> |

Gruppi camme standard 4

Codice gruppo camme _____ Uscita 3

Gruppi camme non standard 5



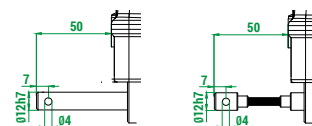
| Uscita 3 | Codice camma | Codice interruttore |
|----------|--------------|---------------------|
| 6 | _____ | _____ |
| 5 | _____ | _____ |
| 4 | _____ | _____ |
| 3 | _____ | _____ |
| 2 | _____ | _____ |
| 1 | _____ | _____ |

Potenzimetri, encoder, Egon 36-AL, Yankee 6

Uscita 3
Codice _____

Albero standard 7

Albero flessibile



Innesto maschio

Giunto 8

Innesto femmina

Flangia

Pignone

Codice pignone standard _____

Pignone speciale

N° denti _____

Modulo _____

Diametro primitivo _____

Note



4 Legenda gruppi camme standard

| N° e tipo interruttori | N° e tipo camme | Codice gruppo camme |
|------------------------|-----------------|---------------------|
| 2 x PRSL0110XX | 2 camme A | FCL20001 |
| | Camme A+C | FCL20003 |
| 4 x PRSL0110XX | 2 camme C | FCL20005 |
| | Camme D+D+B+F | FCL40001 |
| | 4 camme A | FCL40003 |
| | Camme A+A+C+C | FCL40005 |
| | 4 camme C | FCL40007 |
| | Camme C+C+C+E | FCL40009 |
| 2 x PRSL0111XX | Camme A+A+E+E | FCL40011 |
| | 2 camme A | FCL20002 |
| | Camme A+C | FCL20004 |
| 4 x PRSL0111XX | 2 camme C | FCL20006 |
| | Camme D+D+B+F | FCL40002 |
| | 4 camme A | FCL40004 |
| | Camme A+A+C+C | FCL40006 |
| | 4 camme C | FCL40008 |
| | Camme C+C+C+E | FCL40010 |
| | Camme A+A+E+E | FCL40012 |







6 Legenda potenziometri, encoder, Egon 36-AL e Yankee

| Descrizione | Codice componente |
|---|---------------------|
| Potenziometro 10 kΩ - con supporto | PA020001 |
| Potenziometro 10 kΩ fermo meccanico - con supporto | PA020002 |
| Potenziometro 10 kΩ ±10% 4 pin - con supporto | PA020003 |
| Potenziometro 10 kΩ ±10% 3 pin - con supporto | PA020004 |
| Potenziometro 5 kΩ ±10% - con supporto | PA020005 |
| Potenziometro 4,7 kΩ - con supporto | PA020006 |
| Potenziometro 10 kΩ - con supporto | PA020007 |
| Potenziometro 2,2 kΩ - con supporto | PA020008 |
| Potenziometro 2KΩ - con supporto | PA020009 |
| Encoder 36 imp./giro - con supporto | PA030001 |
| Encoder 150 imp./giro - con supporto | PA030002 |
| Encoder assoluto Egon 36-AL 4...20 mA standard - con supporto | PA030034 |
| Encoder assoluto Egon 36-AL 1...5 V standard - con supporto | PA030036 |
| Encoder assoluto Egon 36-AL 2...10 V standard - con supporto | PA030037 |
| Yankee - uscita in corrente | PA01AA01 / PA02AA01 |
| Yankee - uscita in tensione | PA01AB01 |
| Yankee - uscita PWM | PA01AC01 |
| Yankee 3 - uscita in corrente | PA02AA01Y3 |
| Yankee 3 - uscita in tensione | PA01AB01Y3 |
| Yankee 3 - uscita PWM | PA01AC01Y3 |

5 Legenda interruttori

| PRSL0110XX | PRSL0111XX |
|--|---|
| 1NO+1NC | 1NC |
|  |  |

5 Legenda camme

| Camma | | Codice camma per interruttore PRSL0110XX | Gradi di permanenza di comando con PRSL0110XX | Codice camma per interruttore PRSL0111XX | Gradi di permanenza di comando con PRSL0111XX |
|-------|---|--|---|--|---|
| A |  | PRSL7194PI | 21,5° ±0,5° | PRSL7194PI | 23,0° ±0,5° |
| B |  | PRSL7193PI | 21,5° ±0,5° | PRSL7193PI | 23,0° ±0,5° |
| C |  | PRSL7195PI | 82,0° ±0,5° | PRSL7195PI | 86,0° ±0,5° |
| D |  | PRSL7196PI | 94,0° ±0,5° | PRSL7196PI | 97,5° ±0,5° |
| E |  | PRSL7191PI | 204,5° ±0,5° | PRSL7191PI | 203,0° ±0,5° |
| F |  | PRSL7192PI | 328,5° ±0,5° | PRSL7192PI | 327,0° ±0,5° |

6 Tabella configurazioni

Nella seguente tabella sono riportate le configurazioni possibili di Top e Top XL.

Quando l'accoppiamento gruppo camme e potenziometro/encoder non è possibile, nella tabella compare la scritta "Configurazione non disponibile". Quando il coperchio standard PA090018 non è sufficientemente alto per gli elementi posti all'interno del fincorsa, è necessario montare anche il rialzo del coperchio PRSL0707PI (nella tabella è indicato con "Top XL").

In tutti gli altri casi è possibile montare l'accoppiamento gruppo camme e potenziometro/encoder con il coperchio standard PA090018 (nella tabella è indicato con "Top").

| | Gruppo camme 2 interruttori | Gruppo camme 3 interruttori | Gruppo camme 4 interruttori | Gruppo camme 5 interruttori | Gruppo camme 6 interruttori |
|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Solo gruppo camme | Top | Top | Top | Top | Top XL |
| Gruppo camme + Egon 36-AL | Top | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile | Configurazione non disponibile |
| Gruppo camme + Yankee | Top | Top | Top | Top XL | Top XL |
| Gruppo camme + Yankee 3 | Top | Top | Top | Top XL | Top XL |
| Gruppo camme + PA020001 | Top | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile | Configurazione non disponibile |
| Gruppo camme + PA020002 | Top | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile | Configurazione non disponibile |
| Gruppo camme + PA020003 | Top | Top XL | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile |
| Gruppo camme + PA020004 | Top | Top XL | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile |
| Gruppo camme + PA020005 | Top | Top XL | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile |
| Gruppo camme + PA020006 | Top | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile | Configurazione non disponibile |
| Gruppo camme + PA020007 | Top | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile | Configurazione non disponibile |
| Gruppo camme + PA020008 | Top | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile | Configurazione non disponibile |
| Gruppo camme + PA030001 | Top | Top XL | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile |
| Gruppo camme + PA030002 | Top | Top XL | Top XL | Top XL | Configurazione non disponibile |

6 Modulo di configurazione Egon 36-AL

Per generare il codice prodotto, scrivere nei quadrati i caratteri corrispondenti alle caratteristiche richieste per l'encoder, come nell'esempio. Riportare il codice nell'apposito spazio del punto 6 (Potenziometri, encoder, Egon 36-AL, Yankee) del «Modulo richiesta per finecorsa non standard».

F19 R A 1 1 0 X X X

F19 [] A [] [] 0 X X X

S = normale
R = ridondante

A = analogico

Prima uscita
1 = 4...20 mA
2 = 1...5 V
3 = 2...10 V

Seconda uscita
(solo per EGON 36-AL ridondante)*
1 = 4...20 mA
2 = 1...5 V
3 = 2...10 V

* Inserire "0" per la versione normale di Egon 36-AL.
ATTENZIONE: la seconda uscita (se richiesta) deve essere uguale alla prima.

Caratteri per numero progressivo

